

高等学校教材

应用文写作

徐中玉 主编

高等教育出版社

高等学校教材

应用文写作

徐中玉 主编

高等教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

应用文写作/徐中玉主编.—北京:高等教育出版社,
2000.6

ISBN 7-04-007880-5

I.应... II.徐... III.汉语—应用文—写作

IV.H152.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 62066 号

责任编辑	卫 葵	封面设计	乐嘉敏
版式设计	杨歆颖	责任印制	蔡敏燕

书 名 应用文写作
主 编 徐中玉

出版发行 高等教育出版社

社 址	北京市东城区沙滩后街 55 号	邮政编码	100009
电 话	010—64054588	传 真	010—64014048
	021—62587650		021—62551530

网 址 <http://www.hep.edu.cn>

经 销 新华书店上海发行所
排 版 南京理工排版校对公司
印 刷 商务印书馆上海印刷股份有限公司

开 本	850×1168 1/32	版 次	2000 年 7 月第 1 版
印 张	11.375	印 次	2000 年 7 月第 1 次
字 数	290 000	定 价	12.80 元

凡购买高等教育出版社图书,如有缺页、倒页、脱页等
质量问题,请在所购图书销售部门联系调换。

版权所有 侵权必究

前言

对青年大学生,常会听到这种埋怨和指责:“读了多年中学,甚至已读大学,连日常应用文都不大会写,或写得很不像样,有错别字,语句不通,文理混乱。”有些同学确还存在这种弱点。大家为此担心,主要还是出于盼望赶快改进。日常应用文字虽非文艺创作或学术研究文字,但其重要性与受人关切的程度,有时却比其他普通文字要大、要高,若出点差错,包括称谓、语气、文字、条理、事情原委之类,则会妨碍沟通,造成工作差错,也容易造成不良印象,难以使人放心。由于读中学时重理轻文,忙于应付题海,语文教材不收普通应用文,读书量太少,习作未成习惯,没有写过应用文字,连日常应用文的格式、要素都不清楚,再加上中学生社会关系比较简单,对世事、人情了解甚少,试写这种文字的机会也很少,因此要求一进大学就能写好这种涉及各种关系的文字,其实也有点太急,责之过苛。进了大学,读了更多的书,生活经验不断丰富,实践的机会增加,个别基础薄弱的同学自须努力补课,加速跟上,大多数同学经过努力,随后会陆续过关的。

用文字写成的文章,有不是为了应用而写的么?许多人主张写文应力求有用,因其有用才写其文,如写文无用何必写,谁会去写?也有些人不主张求用而写,

认为求用乃世俗之见,为名为利,为急功近利,这样写成的文字写不好,也无价值。古今中外都有过这样两种不同的议论、口号。如:“文须有益于天下”,“文须有为而作”;“为学术而学术”,“为艺术而艺术”。议论与口号似乎截然不同,正好相反。我认为实际上从未真正存在过这样两种绝对的对立情况。提出这种口号的人诚然写出过不少意在玄远,探索精神、生命、理想、宇宙,辨明是非、真伪、深浅之类绝非急功近利,也非渴求个人物质享受之道的人文、社会、自然科学著作,可他们仍都是活生生的普通人,有其普通人的家庭、师友各种关系,有其生活中各种日常的需要,除相当超越现实的学术研究成果外,他们一生中实际还写过许多日常应用文字、文艺作品、往来书信等应用性非常明显的东西。文艺作品审美即在贬恶。学术研究即使只在考证、思辨,考实一个问题,思考一种新的见解,或由现实问题引起,或想明辨出新的境界,这种工作对一味追求个人物质享受,图名图利,诚然不有用,但对重在探索真理,具有超俗追求的学者来说,却认为是对社会进步、人类未来最有裨益的,对某些当前被人认为无用的,在他们却认为非常有用。王国维就称这是“无用之用”,这“无用”比鼠目寸光者所说的“有用”更有“用”,不是“小用”,而是“大用”。王国维如此,明末清初的顾炎武何尝不是如此?王国维有“无用之用”的学术著作,有显示某些艺术规律的《人间词话》,还有不少诗、词以及他与亲友论学、互相存问的信札等等。顾炎武也是如此。高远有高远的意义,通俗有通俗的妙用。生活中确有急需解决的问题,能有“急功近利”的办法济众人之急,也是一种有益的贡献。写文应求有用,也能有用。追求起何作用,如何起作用,尽可由各自选择,不必勉强,无须要求一律,应允许多样化。“无用之用”终究还是有用,不同于只求急功近利之用的用,更不同于一味追求个人私利不惜损公之用。一味追求个人私利,可能无恶不作,为非作歹,损害公利,落入卑劣犯罪的深渊。过去以求有用为世俗,一概轻视急功近利,认为讲应用即是低级。这一观点未免自视太高,狭隘偏激,脱离实际。缺乏高

尚的理想、深远的追求自然是缺点,但若脱离实际,一味追求高远,急的、近的事情、工作、学问、问题都尚未办好、搞妥,没有了扎实的基础,又如何可达高远之境?各就所好,各尽其力,各有所成,不拘大小,都有贡献,都予鼓励,都提供发展条件,若这样,岂不是更易增进综合能力,迅速提高各种科学水平?

用文字写成的文章,不外有此三类:一类是日常应用的普通应用文字,一类是文艺创作,一类是各种科学研究文字。三类文字都不可缺,都很有用,或广泛应用,或在专业创作研究范围内应用。应用的范围有大小、广狭,作用的性质有差异,钻研的程度因工作需要之异也不一样,但都是非常有用、非常必要的,应该得到相应的支持与鼓励。三类文章相互间并无截然的不同,并非不能相融、互动。基础的写作本领,世事、人情的丰富理解都是不可或缺的。多读文学作品,多了解科学研究的信息,对提高专业应用文的水平,都有直接的帮助。因为专业应用文除应熟谙世事、人情以及某些特有格式、规范外,如专业水平不高,肯定就不能完成很好的应用的任务。秦朝李斯写过一篇《谏逐客书》,北宋王安石写过一篇《答司马谏议书》,这是许多人都读过的,是当时的通信体应用文,不过寥寥千字或数百字,但流传至今。基于作者的卓识和勇气,它们已成历史和文学创作两方面的不朽名文。这两篇应用短文,岂因是应用短文就降低了其确已不朽的价值?各类文章都有精品,从不同时代、不同眼光、不同角度去看,评价也会有所变化。凡在历史上发生过进步作用的就值得我们尊重、珍惜、借鉴。

回到我这里编写的教材来,这本教材主要是供普通高等学校,包括高职学校同学学习应用写作之用的。我说各种文字其实都有应用的效果和作用,不过其间有点差别,应用的层次、领域、方式都不尽同。如果循序渐进,则日常的一般的应用文当在最先,这是许多人都要努力把握的,也最具基础性,其次才是文艺性创作、研究和人文、社会、自然科学性的科学研究著作。为大学初年级同学开设的这门课

程,从实际出发来考虑,先基本解决写作普通应用文的知识 and 训练问题,是顺理可行的。基础写作能力提高后,就能奠定专业写作的扎实基石。要求一下子全面提高,欲速难达,不如分阶段、有重点地培育比较切实有效。

在大学语文课之外另设应用文写作课,这就是在重点对学生进行素质教育、提高文化素质之外,培养其应用写作的实际本领,从而在专门知识与实际训练方面早日帮助学生具有这种非常必要的能力。表达能力的提高与思维能力、思维方法的更新和发展是有密切联系的,综合起来实际就是青年学生潜力的不断发挥与拓展。大学语文教材多文学、历史、哲学等作品,应用作品实例少,专门知识说明无法顾及,习作训练跟不上。过去所以开设了大学语文课仍难迅速解决应用文写作的困难,就因事实上难以兼顾,兼顾了会两面都不落实。现在分开设立,便可各尽其力,这是好办法。

但提高应用文写作能力,却仍应从巩固及提高基础写作能力入手。例如改正错别字,做到文从字顺、文字清通、说理明白、叙事清楚,这些都是基础写作的问题。这方面底子太差,应用文一定写不好,无法应用。

那又如何持续巩固及提高基础写作能力?对此我看依然毫无秘诀,只有指引、鼓励同学们多读、多写、多观察、多思考、多实践。只读,不练、不想、不实践,仍进步不大。大学文化环境、师友接触、图书设备、课外活动等等条件都比中学时代好得多,同学们有了改善了的客观条件,主观上也要更有劲头。

过去有些指导写作的书刊,多提出不少条条框框,甲乙丙丁,一二三四,似乎完整、全面,还有不少所谓的秘诀。鲁迅先生多次指出这类书刊之枯燥乏味,教条无用。其实书刊之内容并非全是歪理,只是缺少生气,没有血肉,没有甘苦,非亲自摸索、体验得来。这使我想起,数十年前读过的中外作家、学者写出的学习与写作经验、回忆,却给了我至今仍深的印象。那样亲切、深刻、娓娓动人,而不是味同嚼

蜡,硬记住了一些条条也没什么作用。这些文章写法多样,各有个性,感悟力极强。说理、抒情、记事、描写,各种都有。它们不仅使我在写作上,更在思想上、生活上学到了很多东西。我想,为什么不选编些这类作品来作为巩固、提高基础写作能力的导读材料,不比那些抽出些条条框框、缺乏感悟力的说教更有说服力?

本书上编七章,谈应用写作的一般原理、公文的概述,以及公文、事务、信息、财经、公关礼仪五类主要文体的写作知识,指出要素,提供新的文例。

本书的下编,就是根据我自己的体验,试着来这样做的。我尽力查找,加以挑选。我高兴地找到好几位前辈写有讨论写好普通应用文的专文,至今读来仍极有益。我编选的这些文章,大致内容:一是直接论及一般应用文写作:《白话文的意义》(胡适)、《大家都来重视提高公文质量》(叶圣陶);二是如何写好应用文:《公文应该改为白话》(胡适)、《漫谈说理文》(朱光潜)、《散文重要》(老舍);三是写作的目标、责任感:《我怎么做起小说来》(鲁迅)、《小品文的危机》(鲁迅);四是写作的准备:《拿起笔来之前》(叶圣陶)、《我的写作与水的关系》(沈从文)、《儒林外史的语言艺术》(徐中玉);五是写作的题材:《关于小说题材的通信》(鲁迅)、《也算经验》(赵树理);六是写作的态度:《容忍与自由》(胡适)、《谈独立思考》(茅盾)、《端正文风》(叶圣陶);七是写作各种文学作品:《我怎样写〈骆驼祥子〉》(老舍)、《关于老舍》(梁实秋)、《暮年的回想》(夏衍)、《记梁任公先生的一次演讲》(梁实秋);八是写作的观点、材料、知识积累:《观点与材料》(邓拓)、《变三不知为三知》(邓拓)、《一把小钥匙》(邓拓);九是学习语文的经验、体会:《从我怎样学国文说起》(朱光潜)、《六十多年关系中的感想》(徐中玉)、《谈文章的吟诵》(徐中玉)。

以上所选,虽都经广泛传布,但分在各处,不易见到。个人见闻有限,搜集不广,必多遗漏,后当再求增订。学人本性,各有见解,各有性格,各有所好,写法各异,不求一律,不必全备。编在这里,供参

考、讨论。但愿经过编写,摸索到更有效的方法。

应用文字的写作,要写得适合不同的需要,固然要靠有文字功夫,但归根到底主要还靠熟悉世事、练达人情、对有关专业以及涉及问题的深入了解、对各种条件的敏锐洞察。文字功夫、专业知识、负责精神与协调努力,都不可或缺。这就需要各自的经常关心,不断积累之功了。

上编是由上海交通大学张耀辉、戴永明两位教授专家完成的,我也得了先观为快之益。

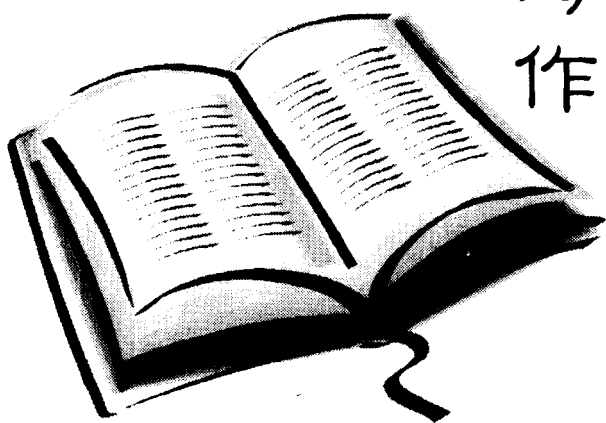
本书肯定会有疏漏不足之处,敬请各地同行、老师、同学们赐予指教,以便修订、补正。谢谢!

徐中玉

2000年5月22日

上 编

应用文写作



第一章 应用写作的一般原理

第一节 应用写作的性质与特点

一、应用写作的性质

应用写作是作者运用书面语言和图表符号,为制作有实行管理、传递信息等社会效益的文字或文章而进行的一种写作活动。人类的写作活动,从功能效用来分,主要有两大类:一类是作者为抒发主观感情,反映现实生活,进行艺术创作而写的,这主要指文学写作,如诗歌、散文、报告文学、小说、戏剧的写作;另一类是为了处理公务和个人事务而写的,这就是应用写作。应用写作是一种最直接、最有效地为表述思维、交流思想、传播信息、解决问题,为现实社会服务的写作。

应用写作源远流长。人类社会产生文字后,就开始了写作。应用写作的成果,便是应用文。应用文有约定俗成的格式,应用文的语言都较通俗简明。

从实用的范围来分,应用文可以分为公务应用文与私务应用文两类。公务应用文是机关团体用于处理公务的,如公文、工作总结、调查报告、简报、规章制度等;私务应用文是个人在日常生活中运用的文书,如书信、请柬、聘书、诉状等。

二、应用写作的特点

1. 明确的实用性

应用写作与文学写作的一个很大的区别,就在于它有明确的实

用性。文学写作(如写一首诗、一篇散文、一篇小说)能给读者审美的享受,有认识生活、陶冶情操的功能,但很难立即解决现实生活中的实际问题。应用写作是为实际问题而写的,有很明确的实用性。如写一则消息,就是为了传递信息;写一份说明书,就是为了介绍产品;写一份函,就是为了联系工作。所以,应用写作应从实际需要出发,为事造文,因事生文,避免去写那些内容空洞、不着边际、不解决任何实际问题的文章。

2. 内容的真实性

文学创作可以虚构,文学作品中所写的人与事,在生活中一般不能对号入座,与原型一模一样,正像鲁迅所说的,他小说中的模特儿,“没有专用过一个人,往往嘴在浙江,脸在北京,衣服在山西,是一个拼凑起来的脚色。”^①文学作品源于生活,却又高于生活,创作时进行艺术的加工,“杂取种种人,合成一个”,是完全可以的,因为这样创造出来的形象,更典型,更有概括力,也更能反映生活的本质。但应用写作就不能这样了,应用写作中所涉及到的人与事,一定要确有其人其事,情节、数字、细节都不能虚构,否则,就不能达到解决现实生活中实际问题的目的,还会影响党和政府的威信,给工作造成很大的损失。

3. 作者与读者对象的特定性

文学创作是一种复杂的创造性的精神劳动,其作者一般都为个人,由于每个作者的个性不同、生活经历与艺术素养不同,成熟的作者,其作品都会有独特的艺术风格。文学作品的读者对象具有广泛性与不确定性,一部作品出版发行以后,任何人都可以购买或借来阅读。

应用文体的作者,尤其是公文的作者,一般不是一个人,而是一

^① 鲁迅:《我怎么做起小说来》,见《鲁迅论文学与艺术》下册,人民文学出版社1980年版,第517~518页。

个集体。公文的草拟者靠他一个人是写不出公文的。作者在执笔之前,领导要交待写作意图,初稿写成之后,要在一定范围内集体讨论,请大家提出意见,然后再作修改,最后请领导人审核通过后才能付印。所以严格地说,公文是集体劳动的产品,其作者是一个群体。应用文的读者对象是特定的,尤其是带有保密性的公文,其读者对象局限在一个很小的范围,远不如文学作品的读者对象那么广泛和不确定。

4. 较强的时效性

文学创作(报告文学除外)一般不强调时效性,作者可以精雕细刻,慢慢琢磨,一部长篇小说,可以写10年、20年。应用写作一般都讲究时效,要求作者在一定的时间内完成写作任务,不允许慢慢吞吞、拖拖拉拉,否则就会贻误工作。如会议通知,一定要在开会之前发出,若会议开过后再写会议通知,就一点也没有效用了。再如一些紧急指示,一定要在规定的时限内写出,超过时限,这个指示就不能发挥应有的作用。

5. 格式的规范性

应用写作要讲究格式的规范。每一种应用文体,在长期的使用过程中,都形成了比较稳定的格式。这些格式,大家都要遵守。所谓格式,包括书写、排印行款式样、结构层次、习惯用语、称谓、签署等。应用文体有了格式,可便于写作、阅读、承办、归卷、查询。当然,格式也不是一成不变的,但这种变化必须以社会公认为前提。

第二节 应用文体的语言要求

一、准确

应用写作是一种实用写作,是为了解决社会生活中的各种实际问题而写的,因此对语言准确的要求特别高。

应用写作中使用的语言概念,要求十分准确,例如1983年7月3日国务院、中纪委《关于坚决刹住乱涨生产资料价格和向建设单位乱摊派费用的紧急通知》中对“两股歪风”这个概念的解释:“1982年下半年以来在国家经济建设中出现了两股严重危害国民经济发展的歪风:不少地区和企业事业单位违反党中央和国务院的规定,乱涨生产资料价格和向基本建设单位乱摊派费用,甚至敲诈勒索,已经发展到不能容忍的地步。”^①“歪风”这个概念的外延很大,这个公文中采用限制的方法逐步缩小,从时间上来限制,是“1982年下半年以来的”;从范围上来限制,是“在国家经济建设中出现的”;从地区单位上来限制,是“不少地区和企业事业”,是局部而不是全部;从性质上来限制,是“严重危害国民经济发展的歪风”。这样逐步限制以后,“歪风”这个概念的涵义就很清楚,语言表达显得非常准确。

应用写作语言中的判断,十分讲究分寸感。比如在写总结时,一个单位在某段时间内取得的成绩,是“很大”、“较大”还是“一些”,都要再三斟酌,力求准确反映实际情况。

应用写作语言中运用推理,要合乎事物与事物之间的内在联系,要合乎事物的发展规律,也就是要合乎逻辑。有一篇介绍茅台酒的产品说明书中有这样一段文字:

茅台酒最独特的地方是香味成分协调,香味成分是由各种微生物代谢产生的,而微生物又是来源于环境之中。茅台镇有一个适合各种微生物生长的特殊环境,离开茅台镇,不可能找到一个完全相同的特殊环境,因此也就不可能有一个完全相同的微生物群,就不可能生产出和茅台酒完全相同的酒。

这段说明,是一个推理的过程,包含着一系列演绎推理。因此语言显得准确而严密。

^① 见《国务院公报》1983年第16号。

二、简洁

应用文体的语言,要求文字简短,节约用字,简洁明了。

列宁在给苏维埃最高国民经济委员会供给总局局长的信中要求“给中央委员会委员或全俄中央执行委员会主席团委员写简短的‘电报式的’、但明白而确切的报告”。他强调:“请写得简短些,采用电报文体,如果必要的话,可以另加附件。写长了我根本不看,一定不看。”“如果有确实可行的建议,可以写在另一张纸上,要像电报那样写得极其简短,并附一份副本给秘书。”^①毛泽东1948年为中央起草的《关于建立报告制度》的指示,要求“综合报告内容要扼要,文字要简练”,还规定“报告文字每次一千字左右为限,除特殊情况外,至多不要超过二千字”。^②中共中央在1951年2月发出的《关于纠正电报、报告、指示、决定等文字缺点的指示》中也指出:“必须注意文字的简明扼要”,“必须以负责的精神,至再至三地分清条理,压缩文字,然后发出,否则应受批评”。1987年2月国务院发布的《国家行政机关公文处理办法》也明确要求“文字要精练”,篇幅要力求简短。

应用文体为了使语言简洁,经常使用一些专用词语与固定的习惯用语,如“此复”、“函告”、“经报”、“可行”、“如期”、“尚需”等。

应用文体为了精练地概括事实或分析认定问题的性质,还常常使用富有概括力的成语或熟语。例如国务院发布施行的《企业职工奖惩条例》中所用的四字格成语就有40多个,第二章讲奖励,就用了“团结合作、忠于职守、积极负责、廉洁奉公、舍己为人、通令嘉奖”等,第三章讲处分则用了“歪风邪气、消极怠工、无理取闹、聚众闹事、打架斗殴、玩忽职守、挥霍浪费、损公肥私、贪污盗窃、投机倒把、走私贩私、行贿受贿、敲诈勒索”等。

① 《列宁全集》第35卷,人民出版社1960年版,第523页。

② 《毛泽东选集》一卷本,人民出版社1964年版,第1263页。

简洁要以明白为前提,如果只是为了简洁而压缩字句,将应该说的话不说,应该用的词不用,弄得语气不连贯,意思不好懂,那是不可取的。

三、质朴

应用文体是为了解决实际问题而写的,内容必须真实可靠,语言必须平实质朴,一般不需要运用“文学笔法”,不必运用描写、抒情的表现方法,不用深奥古僻的词语,力求用人人易懂的普通话词语。质朴的语言应该达到“三易”的要求,那就是易看、易读、易懂。如1982年6月15日发出的《国务院就铁道部关于193次旅客快车发生重大颠覆事故的报告的批示》中的一段:

这次重大事故,使国家和人民生命财产遭受了巨大损失,政治上造成了很坏影响,它反映了铁道部领导对铁路系统长期存在的管理不严、纪律松弛的问题,没有引起应有的重视,更没有采取得力措施认真加以解决。如果不进行严格整顿,从根本上解决这方面的问题,就谈不上从这次严重事故中真正吸取教训,就不可能保证安全行车。“安全月”活动也就会流于形式。

这里使用语言,都是明明白白的,一点也没有华丽的词藻,一切都显得非常质朴通俗。老舍先生曾说:“字没有高低贵贱之分,全看用得恰当与否。连着用几个‘伟大’,并不足以使文章伟大。一个很俗的字,正如一个很雅的字,用在恰当的地方起好作用。”^① 质朴的词用得恰当,也能产生很好的语言效果。应用文体所需要的,就是这种语言。

但是,应用文体的语言也并不全是枯燥无味的语言,有些文体的语言,还有着感人的一面。比如有些书信,写得情意真挚,意味深长,感人至深。我国古代南北朝时期丘迟写的《与陈伯之书》,是

① 老舍:《学生腔》,引自《应用写作》,北京教育出版社1990年版,第187页。